

AFTALE OM HÅNDTERING AF SITUATIONEN FOR IRAKISKE TOLKE MV.

København, den 27. juni 2007

1. Der er mellem regeringen og Dansk Folkeparti, der er regeringens faste aftalepart på udlændingeområdet, indgået nærværende aftale, som skal sikre, at ingen, som på en værdifuld måde har bistået med den danske indsats i Irak, i den periode hvor den danske bataljon har været en del af den internationale koalition, bliver ladt i stikken, når den danske bataljon hjemtages til august. Indledningsvis har der været særligt fokus på de 21 tolke, som for nærværende arbejder for den danske bataljon og én tolk, som arbejder for politiet.

Der er i Irak foretaget en generel vurdering af tolkenes sikkerhedsmæssige situation. Af denne fremgår blandt andet:

"Der er ingen tvivl om, at de tolke som har arbejdet for DANBN er i risikogruppen mht. at blive likvideret som værende landsforrædere. Meget vil afhænge af, i hvilken grad de har været i stand til at hemmeligholde deres arbejde for CF (CF = koalition). Med sikkerhed er en lang række af tolkene kendte af de militante grupper, fordi de har været med til møder, træning af IA (IA = Irakiske hær) og IPS (IPS = irakiske politistyrker), hvor de har arbejdet uden "hætter". Flere af den er oven i købet blevet fotograferet mod deres vilje i den sammenhæng. Det bedste eksempel er de af tolkene, som blev vist i fjernsynet både i Danmark og Irak under træningen af IA samt ceremoniel overdragelse af den tidligere lejr Camp Danevang."

Endvidere er der - i samarbejde med den enkelte tolk - foretaget en vurdering af den enkelte tolks situation.

På den baggrund tegner der sig på nuværende tidspunkt et billede af, at to tredjedele af de 22 tolke samt deres nærmeste familie vil få indrejsetilladelse til Danmark med henblik på at kunne søge asyl. Nærmeste familie omfatter ægtefælle eller samleverske og mindreårige børn samt efter en konkret vurdering andre familiemedlemmer i husstanden.

2. Parterne er enige om, at det herefter vil være op til udlændingemyndighederne i overensstemmelse med gældende lov at behandle sagerne. Såfremt de generelle betingelser for asyl i et eller flere tilfælde ikke kan opfyldes, vil spørgsmålet blive drøftet mellem aftaleparterne. De pågældende vil som udgangspunkt tidligst kunne meddeles tidsubegrænset opholdstilladelse efter 7 år og under forudsætning af, at de almindelige betingelser herfor i øvrigt er opfyldt, herunder at den pågældende har bestået en integrationseksamen og ikke har begået alvorlig kriminalitet. Endvidere kan opholdstilladelse inddrages i overensstemmelse med udlændingelovens regler, såfremt forholdene i hjemlandet ændres afgørende.

For de øvrige tolke arbejdes der - i overensstemmelse med den enkelte tolks egne ønsker - på andre løsninger end indrejse til og muligt asyl i Danmark. En række konkrete forhold er dog endnu ikke afklaret, idet løsningerne blandt andet kan involvere beslutninger, der skal træffes af andre landes myndigheder. Skulle det vise sig ikke at være muligt endeligt at afklare disse forhold, inden den danske bataljon hjemtages, er parterne enige om, at de pågældende og deres nærmeste familie kan meddeles indrejsetilladelse til Danmark, indtil forholdene er endeligt afklaret. Det indebærer, at de pågældende i overensstemmelse med gældende dansk lov vil have adgang til at søge asyl.

3. Udover de ovennævnte 22 tolke vil det kunne komme på tale at tage stilling til yderligere ca. 80 tolke og ca. 10 øvrige personer, som er eller har været ansat ved den danske bataljon, ca. 30 lokalt ansatte ved Udenrigsministeriet samt ca. 10 tidligere ansatte ved politiet, såfremt disse måtte være i en sikkerhedsmæssig problematisk situation.

Parterne er enige om, at de pågældende, i det omfang disse anmoder om at få hjælp og støtte, skal behandles individuelt efter følgende principper:

- Der skal være eller have været tale om et direkte ansættelsesforhold med en dansk myndighed eller et ansættelsesforhold, som kan sidestilles hermed.
- Den enkeltes sikkerhedsmæssige situation skal klarlægges, herunder særligt om eventuelle sikkerhedsmæssige problemer har forbindelse med deres tidligere eller nuværende ansættelse for en dansk myndighed.
- Det skal vurderes om den pågældende har været eller er i et ansættelsesforhold til andre myndigheder, organisationer m.v., herunder evt. de britiske eller amerikanske styrker, irakiske styrker mv., således at andre lande kan siges at være nærmere til at afklare den enkeltes nuværende og fremtidige situation.

Endvidere er parterne enige om, at en beslutning om, hvordan danske myndigheder i givet fald på baggrund af ovennævnte individuelle vurdering kan bistå de pågældende, skal foretages efter samme principper, som er anvendt for de ovennævnte 22 tolke.

4. Parterne er endelig enige om, at man fremadrettet og mere generelt – i det omfang det er muligt i forbindelse med internationale missioner – bør søge at undgå, at lokale, der er ansat af danske myndigheder, bringes i en sikkerhedsmæssig problematisk situation. Det vil således blandt andet blive tilstræbt ikke at benytte arbejdskraft, herunder tolke, med nær tilknytning til det område, hvor danske styrker måtte operere.